



Einhell

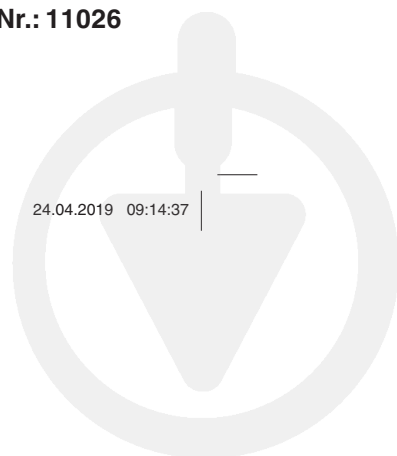
GC-DP 3730

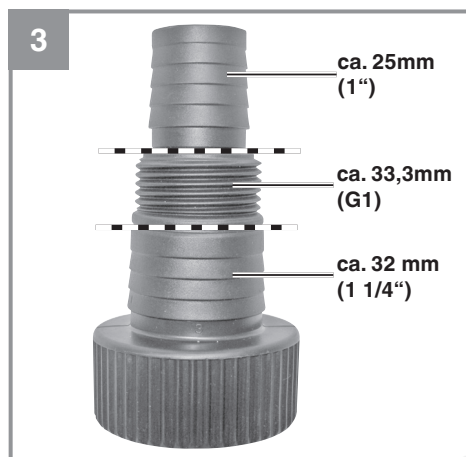
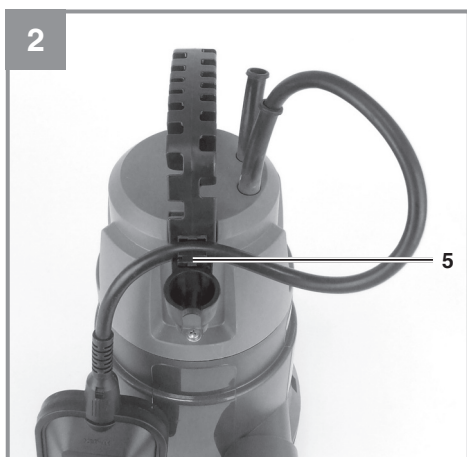
UKR Оригінальна інструкція з
експлуатації
Насос для брудної води



Art.-Nr.: 41.704.71

I.-Nr.: 11026





Важливо!

При користуванні насосом слід дотримуватися певних заходів безпеки, щоб запобігти травмуванню і пошкодженням. Тому уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації. Надійно зберігайте її, щоб викладена в ній інформація була у вас постійно під руками. У випадку, якщо ви повинні передати насос іншим особам, передайте їм, будь ласка, також і цю інструкцію з експлуатації.

1. Вказівки по техніці безпеки**Увага!**

Прочитайте всі вказівки та інструкції з техніки безпеки. Недотримання вказівок та інструкцій з техніки безпеки може стати причиною виникнення електричного удару, пожежі та/або важкого травмування. **Зберігайте вказівки та інструкції з техніки безпеки на майбутнє.**

Небезпека!

Для насосу потрібно передбачити пристрій для захисту від витіку току (RDE) з розрахунковим витіковим током не більше ніж 30 мА.

Насос не призначений для використання в басейнах, дитячих басейнах чи інших водоймах, якщо в них під час роботи можуть знаходитись люди чи тварини. Заборонено використовувати насос, якщо у небезпечній зоні від нього можуть бути люди чи тварини!

Насос може використовуватись дітьми 14 і старше років та людьми з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими обмеженнями, людьми без досвіду і знань, тільки під наглядом чи після того, як вони були ознайомлені з інструкцією і вони розуміють можливі негативні наслідки використання насосу.

Дітям не дозволяється гратися з насосом. Експлуатація не дозволяється дітям без нагляду дорослих.

Важливо!

- Перед включенням, дайте спеціалісту перевірити, чи відповідає заземлення, занулення, схема захисту від витіку струму вимогам безпеки енергопостачальної організації та чи забезпечено бездоганне функціонування.
- Під'єднання до електромережі повинно бути захищено від вологи.
- Якщо є небезпека затоплення, разташуйте під'єднання до електромережі у місці, яке не зможе бути затоплене.
- Остерігайтесь роботи з агресивними рідинами і абразивними субстанціями.
- Захистіть насос від заморожування.
- Захистіть насос від сухої роботи.
- Вживайте належних заходів, щоб тримати обладнання поза межами досяжності дітей.
- Існує ризик забруднення рідини внаслідок витіку мастила.

2. Опис приладу та об'єм поставки**2.1 Опис приладу (Мал. 1)**

1. Ручка
2. Універсальний з'єднувач шлангу
3. Всмоктувальна корзина
4. Поплавковий вимикач

2.2 Об'єм поставки

Спочатку переконайтеся у наявності всіх частин приладу. Якщо якихось деталей не вистачає, будь ласка, зверніться в наш сервісний центр.

- Відкрийте опаккування та обережно дістаньте прилад.
- Зніміть пакувальний матеріал, а також запобіжні та захисні пристрої, використовувані під час транспортування (якщо такі є).
- Перевірте комплектність поставки.
- Перевірте, чи немає пошкоджень на приладі та комплектуючих.
- Якщо можливо, зберігайте опаккування протягом всього гарантійного строку

Важливо!

Прилад та опакуння не є іграшками для дітей! Дітям заборонено гратись пластичними торбинками, плівкою та дрібними деталями! Існує небезпека їх проковтування та небезпека задусання!

3. Використання за призначенням

Насос призначений для перекачування води максимальною температурою 35 °С. Насос ніколи не можна приміняти для роботи з іншими рідинами, особливо з паливом, реагентами для чистки і інші продукти хімічної промисловості! Насос можна використовувати будь-де, де ви хочете перекачати воду, наприклад у домі, у саду та інш... Не можна використовувати насос у басейнах для плавання.

Якщо ви хочете використовувати насос у водоймах з натуральним замуленим дном, треба його встановити на піднесенні, наприклад на цеглинах.

Насос не призначений для безперервної роботи, наприклад як циркуляційний насос у ставку. У цьому випадку дуже скоротиться час життя насоса, тому що насос не був розроблений для безперервного навантаження!

Насос слід використовувати тільки згідно з його призначенням. Жодне інше використання насоса, що виходить за вказані межі, не відповідає його призначенню. За несправності або травми будь-якого виду, які виникли внаслідок використання насоса не за призначенням, відповідальність несе не виробник, а користувач/ оператор.

Враховуйте, будь ласка, те, що за призначенням наші прилади не сконструйовані для виробничого, ремісничого чи промислового застосування. Ми не беремо на себе жодних гарантій, якщо прилад застосовується на виробничих, ремісничих чи промислових підприємствах, а також при виконанні інших підприємств до цього робіт.

4. Технічні параметри

Напруга живлення230В ~ 50 Гц
 Потужність370 Вт
 Макс. водопостачання9,000 л/год
 Макс. висота подачі води5 м
 Макс. глибина занурення5 м
 Макс. температура води35 °С
 Під'єднання шлангуприбл. 47, 8 мм (G11/2)IG
 Сторонні частинки макс.:Ø 30 мм
 Висота включення: ВКЛ . макс. прибл. 50 см Висота виключення: ВИКЛ .
мін. прибл. 5 см
 Клас захисту.IPX8

5. Перед початком роботи**5.1 Монтаж**

Насос можна змонтувати двома способами:

- Стационарно з жорсткими трубами чи
- Стационарно з гнучким шлангом

Вказівка:

Максимальна водоподача можлива тільки з найбільшим діаметром шлангу; якщо під'єднані вузькі шланги чи труби, водоподача буде меншою. Якщо використовувати універсальний з'єднувач (Мал. 1/поз.2) його потрібно вкоротити (як показано на Мал. 3) для того, щоб не зменшувати водоподачу. Гнучкі шланги треба зафіксувати до з'єднувача за допомогою стяжок для шлангу (не входять в комплект поставки).

Під час монтажу, ніколи не підвішуйте насос за кабель живлення чи за лінію водовиведення. Насос треба підвішувати за ручку для переноски чи він має знаходитись на дні шахти для насоса. Для правильної роботи насоса, дно шахти повинно бути очищене від мулу та інших забруднень. Якщо рівень води замалий, мул у шахті може швидко висохнути і зашкодити запуску насоса. Необхідно регулярно перевіряти насос (здійснювати пробні запуски).

Вказівка:

Шахта насосу повинна мати достатні розміри (щонайменш 50 x 50 x 50 см).

5.2 Під'єднання до електромережі

Насос має вилку з заземленням. Насос призначений для підключення до розеток з заземленням напругою 230 В ~ 50 Гц. Переконайтесь, що для розетки встановлений запобіжник (як мінімум 6 А) і вона перебуває у гарному робочому стані.

Важливо!

Щоб уникнути небезпеки, ці дії потрібно винокувати спеціалісту-електрику або сервісним центром.

6. Експлуатація

Ви можете включати насос після того, як прочитали інструкцію з експлуатації. Зверніть увагу на наступні пункти:

- Переконайтесь, що насос надійно встановлено.
- Перевірте, що правильно встановлено водовиведення.
- Переконайтесь, що напруга в мережі дорівнює 230 В ~ 50 Гц.
- Перевірте розетки на справність.
- Переконайтесь, що ніяка волога або вода ніколи не зможуть досягти підключення до електропостачання.
- Переконайтесь що насос не працює всуху.

Встановлення точки ВКЛ/ВИКЛ:

Точку ВКЛ/ВИКЛ на поплавковому вимикачі можна регулювати, змінюючи положення поплавкового вимикача у кріпленні (Мал. 2/поз. 5). Перед тим, як запустити насос, зверніть увагу на наступні пункти:

- Поплавковий вимикач повинен бути встановлений таким чином, щоб точка включення і точка виключення досягалися легко і з невеликим зусиллям. Переконайтесь в цьому, встановивши насос у ємність з водою і обережно піднімаючи і опускаючи поплавковий вимикач рукою. Ви зможете побачити, чи включається і виключається насос.

- Переконайтесь, що відстань між поплавковим вимикачем і кріпленням кабеля не занадто мала. Якщо відстань замала, нема ніяких гарантій, що насос буде працювати правильно.
- Під час регулювання поплавкового вимикача переконайтесь, що перед виключенням насоса поплавковий вимикач не торкається дна. Важливо! Ризик сухої роботи.

Ручний режим:

Встановіть поплавковий вимикач як показано на Малюнку 1. В цьому випадку насос буде постійно працювати. Щоб запобігти сухій роботі, цей режим можна застосовувати тільки наглядаючи за насосом. Як тільки закінчиться вода у місці, з якого виконується всасування, насос треба виключити (візьміть штекер з розетки).

7. Заміна кабелю живлення

Якщо провід для під'єднання цього приладу до електромережі пошкоджений, то для запобігання виникнення нещасних випадків його повинен замінити виробник або його сертифікована сервісна служба чи інший кваліфікований спеціаліст.

8. Чистка, обслуговування і замовлення запчастин

Перед початком всіх робіт по чистці від'єднайте мережевий штекер приладу від мережі.

8.1 Чистка

- Рекомендуємо чистити прилад зразу ж після кожного використання чистою водою.
- Для стаціонарного використання, рекомендуємо перевіряти поплавковий вимикач на правильну роботу кожні три місяці.
- Для видалення бруду, налету і частинок з корпусу, використовуйте струмінь води.
- Видаліть шлам з дна шахти та очищайте стінки шахти кожні 3 місяці.
- Для видалення бруду з поплавкового вимикача використовуйте чисту воду.

8.2 Технічне обслуговування

В середині приладу частини, що потребують технічного обслуговування, відсутні.

8.3 Замовлення запчастин:

Замовити запчастини ви можете на сайті www.einhell.ua, зайшовши до розділу замовлення запчастин і виконуючи інструкцію даного розділу, або в офіційному сервіс-центрі.

9. Утилізація та вторинне використання

Прилад знаходиться в упаковці, щоб запобігти пошкодженню при транспортуванні. Це опакуння є сировиною, яка придатна для вторинного використання або для утилізації. Прилад та комплектуючі до нього виготовлено з різних матеріалів, наприклад, з металів та пластмаси. Прилади, які вийшли з ладу, не є побутовим сміттям. Прилад слід здати у відповідний пункт прийому, щоб його було утилізовано належним чином. Якщо місцезнаходження таких пунктів прийому невідомо, слід звернутись до місцевої адміністрації.

10. Зберігання

Зберігайте прилад та комплектуючі в недоступному для дітей темному та сухому приміщенні без мінусових температур. Оптимальна температура зберігання - від 5 до 30 °C. Зберігайте електроінструмент в оригінальному опакунні.

11. Таблиця пошуку несправностей

Несправність	Причина	Усунення
Насос не включається	- Насос не під'єднаний до розетки - Поплавковий вимикач не включає	- Перевірте під'єднання - Встановіть вимикач вище
Насос не качає воду	- Сито на вході забруднено - Шланг водовиведення перетиснут	- Сито на вході очистіть водою - Усунути перетиснення
Насос не виключається	- Поплавковий вимикач не може опуститись	- Правильно встановіть насос на дні шахти
Висота всасування зависока	- Сито на вході забруднено - Водопостачання змешнено через замасляну воду чи абразивні частки у неї	- Почистіть сито на вході - Почистіть насос і замініть частини, які можуть зношуватись
Насос виключається після недовгого часу роботи	- Захист двигуна виключає насос через занадто забруднену воду - Зависока температура води; захист двигуна виключає насос	- Відключіть кабель живлення і почистіть насос і шахту - Переконайтеся, що не перевищена максимальна температура води (35 °C)

**Декларація про відповідність продукції вимогам
Технічних регламентів**

Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника (Декларант): ТОВ "ХАНС АЙНХЕЛЬ УКРАЇНА" (юридична адреса: Україна, 08135, Київська обл., Києво-Святошинський район, село Чайки, вул. Чайки, 16), код за ЄДРПОУ 38275500 в особі уповноваженого представника Кузьмич М.Л. на підставі Довіреності від 18/02/2021 року

підтверджує, що продукція торгової марки "EINHELL": Насоси електричні дренажні та запасні частини до них моделей GE-DP **, GE-SP **, GC-DP **, BDP **, RG-SP **, GH-SP **, GH-DP **, BG-SP **, GC-DP **, RG-DP **, BG-PP **, GH-GP **, GC-SP **, де * (зірочки) – літери та (або) цифри, які визначають параметри продукції, що не впливають на показники безпеки і електромагнітної сумісності

код УКТ ЗЕД 8413

виробництва компанії «Айнхель Джермані АГ», індекс 94405, 22, Візенберг, 94405 Ландау на Ізарі, Федеративна Республіка Німеччина; на підприємстві «Hansi Anhui Far East Ltd.», 77 Gloucester Road, 12/F, Fortis Bank Tower, Hong Kong, Китай;

яка виготовляється серійно

відповідає вимогам Технічних регламентів:

Назва технічного регламенту	Нормативні документи
Технічний регламент безпеки машин	ДСТУ EN 60335-2-41:2015 / Зміна N 1:2015 (EN 60335-2-41:2003/A1:2004, IDT)
Технічний регламент з електромагнітної сумісності обладнання	ДСТУ EN 61000-3-2:2019 (EN IEC 61000-3-2:2019, IDT; IEC 61000-3-2:2018, IDT), ДСТУ EN 61000-3-3:2017 (EN 61000-3-3:2013, IDT; IEC 61000-3-3:2013, IDT), ДСТУ EN 55014-1:2016 (EN 55014-1:2006; EN 55014-1:2006/A1:2009; EN 55014-1:2006/A1:2011, IDT), ДСТУ EN 55014-2:2015 (EN 55014-2:1997, IDT)
Технічний регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні	ДСТУ EN 50581:2014

Останні дві цифри року, в якому було нанесено маркування знаком відповідності вимогам Технічних регламентів: 21.

Декларація складена під цілковиту відповідальність декларанта.

Директор _____ Кузьмич М.Л.

Зареєстровано «03» березня 2021 р.

Достовірність зазначеної інформації та дійсність реєстрації декларації про відповідність можна перевірити за телефоном +38 044 384 28 90